

# Vinyl 2010

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ 2009

Έκθεση δραστηριοτήτων έτους 2008



Το Πρόγραμμα Αειφόρου Ανάπτυξης της Ευρωπαϊκής Βιομηχανίας PVC



# ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Η ΕΚΘΕΣΗ ΠΡΟΟΔΟΥ ΤΗΣ VINYL 2010

Η Vinyl 2010 είναι η 10ετής Εθελοντική Δέσμευση της Ευρωπαϊκής Βιομηχανίας PVC για την αιεφόρο ανάπτυξη και διαχείριση προϊόντων σε όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του PVC. Η Εθελοντική Δέσμευση δημιουργήθηκε το 2000 για την ελαχιστοποίηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων από την παραγωγή PVC, την προαγωγή της υπεύθυνης χρήσης των προσθετικών, την υποστήριξη των σχεδίων περισυλλογής και ανακύκλωσης και την παρότρυνση του κοινωνικού διαλόγου μεταξύ όλων των ενδιαφερομένων μερών της Βιομηχανίας. Η έκθεση αυτή αποτελεί μία ετήσια σύνοψη των επιτευγμάτων του προηγούμενου έτους. Τα στοιχεία που περιέχονται σε αυτή έχουν επιβεβαιωθεί από ανεξάρτητο ελεγκτή σε συνεργασία με ανεγνωρισμένο εξωτερικό ελεγκτή. Στο τέλος της φετινής έκθεσης παρατίθεται πλήρες γλωσσάριο συντομογραφιών προς διευκόλυνση του αναγνώστη.

## Η ΠΡΟΟΔΟΣ ΤΗΣ VINYL 2010 ΤΟ 2008

Το 2008 ήταν ένα έτος σημαντικών επιτευγμάτων για τη Vinyl 2010, δεδομένου ότι επιτεύχθηκε ο προσωρινός στόχος μείωσης των σταθεροποιητών μολύβδου που είχε τεθεί για το 2010 δύο χρόνια νωρίτερα, ενώ παράλληλα σημειώθηκε σημαντική πρόοδος στους στόχους για την ανακύκλωση μετά την χρήση. Σημαντική εργασία αφιερώθηκε κατά τη διάρκεια του έτους στη δημιουργία ενός νέου μηχανισμού χρηματοδότησης, που ονομάστηκε Vinyl Foundation, για την αποτελεσματικότερη συλλογή εισφορών από την Ευρωπαϊκή Βιομηχανία Μορφοποιητών προκειμένου να υποστηριχθούν οι ολοένα αυξανόμενες δραστηριότητες ανακύκλωσης μετά την κατανάλωση της Vinyl 2010

Οι προσπάθειες εξακολουθούν να διασφαλίζουν την ασφαλή χρήση προσθετικών και προετοιμάζουν τη Βιομηχανία για την συμμόρφωση με τον κανονισμό REACH.

Η Vinyl 2010, στα πλαίσια της δραστηριοποίησής της για την προαγωγή του διαλόγου με τα ενδιαφερόμενα μέρη παράλληλα με τη συνεχή συμμετοχή της σε σχετικά συνέδρια και εκδηλώσεις, αναπτύσσει νέους καινοτόμους τρόπους επικοινωνίας όπως ο Διαγωνισμός Έκθεσης στον οποίο συμμετέχουν νέοι καθώς και νέα καινοτόμα εκπαιδευτικά μέσα όπως το Vinylgame.

### Παραγωγή Ρητίνης

Κατά τη διάρκεια του 2008 διατέθηκαν σημαντικοί πόροι για την προετοιμασία για συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του Κανονισμού REACH. Οι διαδικασίες για την καταχώριση του EDC (μέσω του EuroChlor) και του VCM συνεχίζονται. Για το VCM, συγκεκριμένα, οι προσπάθειες επικεντρώθηκαν στη συγκέντρωση των στοιχείων που αφορούν στις φυσικές, χημικές και τοξικολογικές ιδιότητες, καθώς και στις αξιολογήσεις επικινδυνότητας και έκθεσης για τους εργάτες, τους καταναλωτές και τον ευρύτερο πληθυσμό.

Κατά τη διάρκεια του 2008 οι παραγωγοί ρητίνης PVC της Κεντρικής/Ανατολικής Ευρώπης που προσχώρησαν στην ECVM με τη διεύρυνση της ΕΕ, συμφώνησαν σε ανεξάρτητη επαλήθευση της συμμόρφωσής τους με τους Χάρτες Παραγωγής της ECVM.

### Πλαστικοποιητές

Το 2008 ολοκληρώθηκε τελικά η δημοσίευση των αξιολογήσεων επικινδυνότητας της ΕΕ για τα σημαντικότερα φθαλικά άλατα: Disononyl phthalate (DINP), Diisodecyl phthalate (DIDP), Di-n-butyl phthalate (DBP), Butyl Benyl phthalate (BBP) και di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP). Η Βιομηχανία πλαστικοποιητικών ουσιών εργάζεται σκληρά ώστε να διασφαλίσει ότι οι εταιρείες-μέλη της μπορούν να συμμορφωθούν με τις απαιτήσεις του κανονισμού REACH.

Η μελέτη σε ανθρώπους-εθελοντές με στόχο τον προσδιορισμό του βαθμού ασφαλούς έκθεσης για το DEHP και το DINP ολοκληρώθηκε το 2008 και επί του παρόντος τα αποτελέσματα υφίστανται μαθηματική και στατιστική ανάλυση.

### Σταθεροποιητές

Το 2008 τα μέλη της ESPA ανέφεραν ότι η χρήση σταθεροποιητών μολύβδου στην ΕΕ-15 μειώθηκε σε ποσοστό μεγαλύτερο του 50% σε σχέση με το 2000 (- 66.552 τόνοι), στόχος που είχε τεθεί για το 2010 και επιτεύχθηκε δύο χρόνια νωρίτερα. Η μείωση αυτή επιτεύχθηκε μέσω της στροφής στους σταθεροποιητές με βάση το ασβέστιο, οι οποίοι την ίδια περίοδο παρουσίασαν αντίστοιχη ανάπτυξη (+50.879 τόνοι).

### Σχέδια Διαχείρισης Αποβλήτων

Τα τελευταία τέσσερα χρόνια, το Recovinyl – ο οργανισμός που δημιουργήθηκε από τη Vinyl 2010 για την παροχή οικονομικών κινήτρων για την υποστήριξη της ανακύκλωσης αποβλήτων PVC μετά την κατανάλωση από μη-ρυθμιζόμενες πηγές αποβλήτων – επέδειξε την αποτελεσματικότητά του στην ενθάρρυνση της ανακύκλωσης του PVC. Η σταθερή αύξηση των όγκων που καταχωρούνται μέσω του συστήματος Recovinyl συνεχίστηκε το 2008, φθάνοντας συνολικά τους 191.393 τόνους για το έτος αυτό.

Σήμερα, το σύστημα Recovinyl λειτουργεί σε Αυστρία, Βέλγιο, Δημοκρατία της Τσεχίας, Δανία, Γαλλία, Γερμανία, Ουγγαρία, Ιρλανδία, Ιταλία, Ολλανδία, Πολωνία, Πορτογαλία, Σλοβακία, Ισπανία και Ηνωμένο Βασίλειο, με 107 ενεργούς ανακυκλωτές.

Η Vinyl 2010 παρέχει επίσης υποστήριξη σε σχέδια που επικεντρώνονται σε πηγές μεμονωμένων προϊόντων, τα οποία διαχειρίζονται επαγγελματικές ενώσεις ειδικών εφαρμογών:

- ΕΡΡΑ (Ευρωπαϊκή Ένωση Πλασίων Παραθύρων από PVC και Σχετικών Κατασκευαστικών Προϊόντων) ενσωμάτωσε τις περισσότερες από τις δραστηριότητες ανακύκλωσής της στο σύστημα Recovinyl. Τα ανεξάρτητα συστήματα σε Γερμανία και Αυστρία ανακοινώνουν πλέον τα αποτελέσματά τους στα πλαίσια του συστήματος Recovinyl.

...in its first year,  
the new funding  
mechanism  
managed to collect  
€1,018,792...

Όλες οι εταιρείες-μέλη της ΕΡΡΑ έχουν επίσης ξεκινήσει, και ορισμένες έχουν ήδη ολοκληρώσει, την αντικατάσταση των σταθεροποιητών μολύβδου στα προϊόντα τους.

- Οι δραστηριότητες της ΤΕΡΡΡΑ (η Ευρωπαϊκή Ένωση Πλαστικών Σωλήνων και Εξαρτημάτων), με εξαίρεση την Φινλανδία και τη Σουηδία, βρίσκονται πλέον υπό την αιγίδα του Recovinyl. Η ΤΕΡΡΡΑ υποστηρίζει τα μέλη της για την εξεύρεση λύσεων για τα εναπομείναντα τεχνικά θέματα που αφορούν στην αντικατάσταση των σταθεροποιητών μολύβδου.

- Η ΕSWA (Η Ευρωπαϊκή Ένωση Αδιαβροχοποίησης Μονής Επίστρωσης) ανακύκλωσε το 2008 3.635 τόνους υφασμάτων με επίστρωση στα πλαίσια του Recovinyl, και 954 τόνους μεμβρανών οροφής και αδιαβροχοποίησης στο τέλος του κύκλου ζωής τους, μέσω του εδραιωμένου πλέον σχεδίου ROOFCOLLECT®. Από τον Αύγουστο του 2008, η ανακύκλωση υφασμάτων με επίστρωση από την ΕSWA εντάχθηκε πλήρως στο σύστημα Recovinyl.



Επάνω: Απεριόριστο δημιουργικό δυναμικό  
Αριστερά: Υψηλή απόδοση ανεξαρτήτως συνθηκών

- Η EPFLOOR (Ευρωπαϊκή Ένωση Κατασκευαστών Δαπέδων από PVC) πέτυχε την συλλογή 2665 τόνων εκ των οποίων 2524 τόνοι ανακυκλώθηκαν, υπερβαίνοντας τον στόχο της για το 2008.
- Η EPCOAT (κλαδική ομάδα της EuPC για τα υφάσματα με επίστρωση PVC) ανακύκλωσε το 2008, 4555 τόνους υφασμάτων με επίστρωση PVC μετά την χρήση (στα πλαίσια του Recovinyl) μέσω του σχεδίου συλλογής και ανακύκλωσης IVK.

#### Τεχνολογίες Ανακύκλωσης και Πιλοτικά Εργοστάσια

Το εργοστάσιο ανακύκλωσης Vinyloop® στη Ferrara συνέχισε να βελτιώνει την απόδοσή του το 2008. Σε εξέλιξη βρίσκονται δοκιμές για την αξιοποίηση των δυνατοτήτων μιας καινούργιας τεχνολογίας φυγοκέντρησης, η οποία θα συμβάλει στην αύξηση της απόδοσης των εργοστασίων και στην βελτίωση της ποιότητας του ανακυκλωμένου προϊόντος.

Το 2008, η τεχνολογία Halosep® πωλήθηκε στην Φινλανδική εταιρεία Stena, η οποία αναζητεί συνεργάτες για την κατασκευή μιας δοκιμαστική μονάδας εμπορικού μεγέθους.

Με την μεθοδολογία αυτή μπορούν να διαχειριστούν κατάλοιπα ουδετεροποίησης από εργοστάσια ανάκτησης ενέργειας.

Η Vinyl 2010 ολοκλήρωσε τη διερεύνηση ενδεχόμενων τοποθεσιών στην Ευρώπη για την εγκατάσταση μιας μονάδας ανακύκλωσης πρώτων υλών βασισμένης στην τεχνολογία αεριοποίησης της Sumitomo Metal που αναπτύχθηκε στην Ιαπωνία και κατέληξε ότι την τρέχουσα περίοδο κάτι τέτοιο δεν αποτελεί μια εμπορικά ελκυστική πρόταση για τους επενδυτές.

#### Άλλα Σχέδια

ERPA-CIFRA – Το 2008 η CIFRA ανακύκλωσε 1.465 τόνους αποβλήτων προϊόντων μετά την χρήση στα πλαίσια των δραστηριοτήτων της Vinyl 2010. Η CIFRA παρήγαγε επίσης 2.100 τόνους ανακυκλωμένων σκληρών μεμβρανών από PVC για χρήση σε δομικές κατασκευές (GEOlight™) για υπόγεια αποθήκευση νερού. Συνολικά ανακυκλώθηκαν 4.352 τόνοι σκληρών μεμβρανών από PVC το 2008 στα πλαίσια των δραστηριοτήτων του Recovinyl.

REACH – Το VITO (το Φλαμανδικό Ινστιτούτο Τεχνολογικών Ερευνών – [www.vito.be](http://www.vito.be)) επέλεξε από την Vinyl 2010 για να αναπτύξει μία αξιολόγηση του αντίκτυπου των πιθανών επιλογών πολιτικής για την ανακύκλωση των αποβλήτων PVC που περιέχουν προβληματικές προσθετικές ουσίες όπως το κάδμιο, το οποίο απαγορεύεται βάσει του Παραρτήματος XVII του Κανονισμού REACH.

Το Vinyl Foundation – ένας μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα ανεξάρτητος διαχειριζόμενος οργανισμός που συστάθηκε στο τέλος του 2007 για να βελτιώσει την αποτελεσματικότητα της συγκέντρωσης κεφαλαίων χρηματοδότησης από την Ευρωπαϊκή Βιομηχανία προς υποστήριξη της Vinyl 2010 για την ανακύκλωση προϊόντων μετά την χρήση, ξεκίνησε τη λειτουργία του το έτος 2008. Το Vinyl Foundation είναι μία φιλόδοξη πρωτοβουλία του κλάδου μετατροπών για την ενεργοποίηση των χιλιάδων εταιρειών της Ευρώπης στο πρόγραμμα ευθύνης της Βιομηχανίας για το PVC. Το πρώτο έτος λειτουργίας του, ο νέος αυτός μηχανισμός χρηματοδότησης κατάφερε να συγκεντρώσει €1.018.792.

...η βιομηχανία πέτυχε  
τον προσωρινό  
στόχο μείωσης των  
σταθεροποιητών  
μολύβδου για το 2010  
δύο ολόκληρα χρόνια  
νωρίτερα...

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΤΕΡΑ ΕΠΙΤΕΥΓΜΑΤΑ 2000-2008

- Η ανακύκλωση προϊόντων μετά την χρήση φθάνει τους 191,393 τόνους μέσω του Recovinyl και τους 3,557 τόνους μέσω άλλων πηγών, φτάνοντας έτσι συνολικά τους 194,950 τόνους (2008)
- Η μείωση της χρήσης σταθεροποιητών μολύβδου κατά 50% επιτεύχθηκε δύο χρόνια νωρίτερα από το προγραμματισμένο (2008)
- Δημοσίευση των Περιβαλλοντικών Δηλώσεων (EPD) για τα S-PVC και E-PVC (2007)
- Η εξάλειψη των σταθεροποιητών καδμίου ολοκληρώθηκε στις 15 χώρες της ΕΕ (2001), στις 25 χώρες της ΕΕ (2006) και στις 27 χώρες της ΕΕ (2007)
- Η εξάλειψη των σταθεροποιητών μολύβδου έως το 2015 επεκτάθηκε στις 25 χώρες της ΕΕ (2006) και στις 27 χώρες της ΕΕ (2007)
- Οι αξιολογήσεις επικινδυνότητας των φθαλικών αλάτων, ολοκληρώθηκαν (2005-2006) και δημοσιεύθηκαν (2006-2008)
- Δημοσιεύτηκε η αξιολόγηση επικινδυνότητας για τους σταθεροποιητές μολύβδου (2005)
- Εξωτερική επαλήθευση του ECVM, του S-PVC και του E-PVC (2002 και 2005 αντίστοιχα) και επέκταση στις 27 χώρες της ΕΕ (2008)
- Συνεργασία της Vinyl 2010 με τον Γραμματέα της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Αειφόρο Ανάπτυξη (2004)
- Το Bisphenol A εξαλείφθηκε από την παραγωγή ρητίνης PVC από όλες τις εταιρείες-μέλη της ECVM (2001)

## ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ, ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ

### Καθοδήγηση της Επιτροπής Παρακολούθησης

Η Επιτροπή Παρακολούθησης είναι ένας ανεξάρτητος φορέας που συστάθηκε για να ελέγχει την πρόοδο του προγράμματος της Vinyl 2010. Αποτελείται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και του Κοινοβουλίου, ομάδων καταναλωτών και της Βιομηχανίας. Συνέρχεται δύο φορές το χρόνο υπό την προεδρία του Καθηγητού Alfons Buekens του Ανοικτού Πανεπιστημίου Βρυξελλών (VUB).

### Οικονομικά στοιχεία

Οι δαπάνες για τα προγράμματα διαχείρισης αποβλήτων της Vinyl 2010 για το 2008, συμπεριλαμβανομένης της EuPC και των μελών της ανήλθαν σε €8,16 εκατομμύρια από €7,68 εκατομμύρια το 2007.

### Ανεξάρτητοι Ελεγκτές

Η Vinyl 2010 είναι ταγμένη στη διαφάνεια.

- Οι οικονομικοί λογαριασμοί της Vinyl 2010 ελέγχθηκαν και εγκρίθηκαν από την KPMG.

- Η KPMG έλεγξε επίσης τη δήλωση τανάξ των ανακυκλωθέντων προϊόντων.

- Η Έκθεση Προόδου ελέγχθηκε και επαληθεύτηκε από την SGS προκειμένου να διαπιστωθεί ότι παρέχει μία αληθή και ειλικρινή εικόνα της απόδοσης και των επιτευγμάτων της Vinyl 2010.

### Ενθάρρυνση του Διαλόγου με τα Ενδιαφερόμενα Μέρη (Stakeholders)

Μέρος της λειτουργίας της Vinyl 2010 είναι να ενθαρρύνει τον ειλικρινή και ανοικτό διάλογο με τα ενδιαφερόμενα μέρη και να συμβάλλει στον διάλογο για την αειφόρο ανάπτυξη. Το 2008 οι προσπάθειες δημιουργίας νέων καναλιών επικοινωνίας με επίκεντρο τους νέους ανθρώπους απέδωσαν καρπούς.

Κατά τη διάρκεια του έτους απονεμήθηκαν βραβεία στον πρώτο Διαγωνισμό Έκθεσης στον οποίο συμμετείχαν νέοι από 18-30 ετών. Με τον τρόπο αυτό ευαισθητοποιήθηκαν στα θέματα της Αειφόρου Ανάπτυξης.

Κτίζοντας στην επιτυχία αυτή, ένας δεύτερος Διαγωνισμός έκθεσης διοργανώθηκε τον Οκτώβριο του 2008, αυτή τη φορά με συμμετοχή νέων ανθρώπων από όλο τον κόσμο, με θέμα 'Εν όψει της κρίσης σε τρόφιμα και ενέργεια, πώς μπορεί η κοινωνία να βελτιώσει την ευημερία της'.

Περίπου 1.000 άνθρωποι από 89 χώρες συμμετείχαν, ενώ μία ανεξάρτητη Κριτική Επιτροπή ειδικών στην αειφόρο ανάπτυξη συστάθηκε για να αξιολογήσει τις συμμετοχές.

Με μία ακόμη καινοτόμο πρωτοβουλία, το 2008 η Vinyl 2010 δημιούργησε το 'Vinylgame', μία διαδραστική προσομοίωση σε υπολογιστή μέσω διαδικτύου που καλεί τους παίκτες να αναπτύξουν μία εικονική Βιομηχανία PVC με γνώμονα την αειφορία. Το Vinylgame πήρε το ιταλικό βραβείο υπεύθυνης επικοινωνίας 'Premio Aretè 2008'.

[www.vinyl2010.org](http://www.vinyl2010.org)

**Vinyl 2010**

Avenue E Van Nieuwenhuysse 4/4, B-1160 Brussels, Belgium

Τηλ. +32 (0)2 676 74 41 - Φαξ +32 (0)2 676 74 47

**Έδρα:**

Avenue de Cortenberg 66/4, B-1000 Bruxelles, Belgium



**The European PVC Industry's Sustainable Development Programme**